

1 Samuel 4:6

	אתַּ֑ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew The Hebrew אתַּ word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by קוֹל הַתְּרוּעָה וַיִּאמְרוּ מָה קוֹל הַתְּרוּעָה הַגְּדוֹלָה הַזֹּאת בַּמַּחֲנֶה הַיְּהוָה? הֲיֵהוָה בָּרָא אֱלֹהִים plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big Hebrew hebrew Meaning * Yahweh - God's personal name It is not a generic term for “god”, but rather the word יְהוָה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament. First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament.Exodus 3:14Deuteronomy 6:4Psalm 23:1Romans 10:13Joel 2:32Exodus 20:7Psalm 18:1Exodus 15:3Psalm 8:1Genesis 2:41 Samuel 1:3Judges 6:24Genesis 22:14Jeremiah 23:6 בָּא אֵל הַמַּחֲנֶה
ESV	And when the Philistines heard the noise of the shouting, they said, “What does this great shouting in the camp of the Hebrews mean?” And when they learned that the ark of the LORD had come to the camp,
NIV	Hearing the uproar, the Philistines asked, “What's all this shouting in the Hebrew camp?” When they learned that the ark of the LORD had come into the camp,
NLT	“What's going on?” the Philistines asked. “What's all the shouting about in the Hebrew camp?” When they were told it was because the Ark of the LORD had arrived,

LXX	καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big καί
	greek
	Meaning
	* And * Also * Both * Even * Too * So
	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἤκουσαν οἱplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ
	greek
	The definite article ἀλλόφυλοι τῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ
	greek
	The definite article κραυγῆς καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
	greek
	Meaning
	* And * Also * Both * Even * Too * So
	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” εἶπον οἱplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ
	greek
	The definite article ἀλλόφυλοι τίς ἡplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ
	greek
	The definite article κραυγὴ ἡplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ
	greek
	The definite article μεγάλῃ αὐτῇplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὗτος / αὕτη / τοῦτο
	greek
	Meaning:
	* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it
	Demonstrative pronoun.
	οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ
	greek
	Preposition meaning “in”. παρεμβολῇ τῶνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ
	greek
	The definite article Εβραίων καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
	greek
	Meaning
	* And * Also * Both * Even * Too * So
	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἔγνωσαν ὅτι κίβωτος κυρίου ἦκει εἰς τὴνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ
	greek
	The definite article παρεμβολήν

KJV	And when the Philistines heard the noise of the shout, they said, What meaneth the noise of this great shout in the camp of the Hebrews? And they understood that the ark of the LORD was come into the camp.
-----	---

[1 Samuel 4:5](#) ← [1 Samuel 4:6](#) → [1 Samuel 4:7](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [1 Samuel](#) → [1 Samuel 4](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=1_samuel_4:6

Last update: **2025/10/23 00:28**

